

Porównanie tłumaczeń Dzieje 17:33

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I tak Paweł wyszedł ze środka ich
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I tak Paweł wyszedł spośród nich.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Tak Paweł wyszedł ze środka nich.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I tak Paweł wyszedł ze środka ich
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	W ten sposób Paweł opuścił ich grono.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I tak Paweł wyszedł spośród nich.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I tak Paweł wyszedł z pośrodku ich.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Tak Paweł wyszedł z pośrodku ich.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Tak Paweł ich opuścił.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	I tak Paweł wyszedł spośród nich.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Tak Paweł wyszedł spośród nich.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Wtedy Paweł ich opuścił.
PBP	Przekład literacki	Nowy Testament Popowskiego	Tak Paweł odszedł od nich.
PBW	Przekład literacki	Nowy Testament, Współczesny Przekład	Wtedy Paweł opuścił zgromadzenie.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Po tych słowach Paweł odszedł od nich.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Так Павло вийшов з-поміж них.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Tak Paweł wyszedł z ich środka.
NTPZ	Przekład dynamiczny	Nowy Testament z Perspektywy Żydowskiej	Sza'ul opuścił więc zgromadzenie.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Wtedy Paweł odszedł spośród nich,
PSZ	Przekład dynamiczny	Nowy Testament Słowo Życia	Wtedy Paweł opuścił Areopag.